

# BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

## LUFTFAHRT-BUNDESAMT



Mitgliedstaat der Europäischen Union

A Member of the European Union

### GENEHMIGUNG ALS HERSTELLUNGSBETRIEB

PRODUCTION ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE

Aktenzeichen: DE.21G.0055

Reference: DE.21G.0055

Im Einklang mit der Verordnung (EU) 2018/1139 des Europäischen Parlaments und des Rates und der Verordnung (EU) Nr. 748/2012 der Kommission in ihrer geltenden Fassung und vorbehaltlich der im Folgenden angegebenen Bedingungen bescheinigt das Luftfahrt-Bundesamt hiermit:

Pursuant to Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council and to Commission Regulation (EU) No 748/2012, for the time being in force and subject to the conditions specified below, the Luftfahrt-Bundesamt hereby certifies:

**SAM GmbH**

**Sitecpark 1  
83646 Bad Tölz**

die Genehmigung als Herstellungsbetrieb entsprechend Anhang I (Teil 21) Hauptabschnitt A der Verordnung (EU) Nr. 748/2012, dem die Herstellung von Produkten, Bau- und Ausrüstungsteilen, die in den beigefügten Genehmigungsbedingungen aufgeführt sind, sowie die Erteilung entsprechender Bescheinigungen unter Bezugnahme auf die obigen Dokumente genehmigt wird.

as a production organisation in compliance with Annex I (Part 21) Section A of Regulation (EU) No 748/2012, is approved to produce products, parts and appliances listed in the attached approval schedule and issue the related certificates using the above references.

#### BEDINGUNGEN:

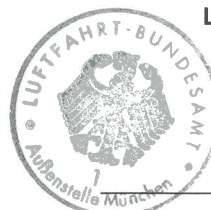
##### CONDITIONS:

- Diese Genehmigung ist auf die beiliegenden Genehmigungsbedingungen beschränkt.**  
This approval is limited to that specified in the enclosed terms of approval.
- Diese Genehmigung erfordert die Einhaltung der im genehmigten Handbuch des Herstellungsbetriebs spezifizierten Verfahren.**  
This approval is subject to compliance with the procedures specified in the approved production organisation exposition.
- Die Genehmigung ist gültig, solange der zugelassene Herstellungsbetrieb die Anforderungen von Anhang I (Teil 21) der Verordnung (EU) Nr. 748/2012 einhält.**  
This approval is valid while the approved production organisation remains in compliance with Annex I (Part 21) to Regulation (EU) No 748/2012.
- Vorbehaltlich der Erfüllung der vorstehenden Bedingungen behält die Genehmigung ihre Gültigkeit für eine unbegrenzte Dauer, sofern sie nicht zurückgegeben, ersetzt, ausgesetzt oder widerrufen wird.**  
Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited period of time unless it has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.

Datum der Erstaussstellung: 27. August 2004  
Date of original issue:

Datum dieser Revision: 1. Dezember 2025  
Date of this revision:

Revisionsnummer: 6  
Revision No:



LUFTFAHRT-BUNDESAMT  
Im Auftrag

p.p.

Unterschrift:  
Signed:

(Parten)

Dieses Dokument ist Teil der Genehmigung als Herstellungsbetrieb Nr. DE.21G.0055 für  
This document is part of production organisation approval number DE.21G.0055 issued to:

Name des Betriebs:  
Company name:

**SAM GmbH**

**Abschnitt 1**  
Section 1

**UMFANG DER ARBEITEN**  
SCOPE OF WORK:

**HERSTELLUNG VON**  
PRODUCTION OF

**C1/C2**                      **Ausrüstung/Teile**  
(Appliances/Parts)

**PRODUKTE/KATEGORIEN**  
PRODUCTS/CATEGORIES

**Klimaanlage** <sup>1)</sup>  
Air Conditioning System

**Stromversorgungssystem** <sup>1)</sup>  
Electrical Power System

**Kabinenausstattung/-einrichtung** <sup>1)</sup>  
Cabin Equipment/Furnishings

**Brandschutzanlage** <sup>1)</sup>  
Fire Protection System

**Flugsteuerungssystem**  
Flight Control System

**Luftfahrzeug-Kraftstoffsystem** <sup>1)</sup>  
Aircraft Fuel System

**Hydraulikversorgungssystem** <sup>1)</sup>  
Hydraulic Power System

**Fahrwerkssystem** <sup>1)</sup>  
Landing Gear System

**Sauerstoffanlage** <sup>1)</sup>  
Oxygen System

**Pneumatikanlage** <sup>1)</sup>  
Pneumatic System

**Wasser- und Abwasseranlage** <sup>1)</sup>  
Water and Waste System

**Türen** <sup>1)</sup>  
Doors

**Triebwerksteuerung** <sup>1)</sup>  
Engine Controls

**1)            Ausgewählte Bauteile/Geräte**  
Selected Parts/Appliances

Einzelheiten und Einschränkungen sind dem Handbuch des Herstellungsbetriebs, Abschnitt  
Capability List DE.21G.0055, zu entnehmen.

For details and limitations, refer to the Production Organisation Exposition, Section Capability List DE.21G.0055.

**Datum der Erstaussstellung:**            **27. August 2004**  
Date of original issue:

**Datum dieser Revision:**                **1. Dezember 2025**  
Date of this revision:

**Revisionsnummer:**                      **6**  
Revision No:

**LUFTFAHRT-BUNDESAMT**  
**Im Auftrag**

p.p.



**Unterschrift:**                                      **(Parten)**  
Signed:

**Abschnitt 2.**  
Section 2.

**BETRIEBSSTÄTTEN:**  
LOCATIONS:

Sitecpark 1  
83646 Bad Tölz

**Datum der Erstaussstellung:**  
Date of original issue:

27. August 2004

**Datum dieser Revision:**  
Date of this revision:

1. Dezember 2025

**Revisionsnummer:**  
Revision No:

6



LUFTFAHRT-BUNDESAMT  
Im Auftrag

p.p.

**Unterschrift:**  
Signed:

**(Parten)**

**Abschnitt 3.**

**Section 3.**

**VORRECHTE:**

**PRIVILEGES:**

Der Herstellungsbetrieb ist berechtigt, im Rahmen seiner Genehmigungsbedingungen und gemäß der in seinem Handbuch festgelegten Verfahren die Vorrechte nach Punkt 21.A.163 vorbehaltlich der nachstehend aufgeführten Bedingungen wahrzunehmen:

The production organisation is entitled to exercise, within its terms of approval and in accordance with the procedures of its Production Organisation Exposition, the privileges laid down in 21.A.163, subject to the following:

Vor Genehmigung der Produktentwicklung darf ein EASA-Formblatt 1 nur für Konformitätszwecke ausgestellt werden.

Prior to the approval of the design of the product, the EASA Form 1 may be issued only for conformity purposes.

**Datum der Erstaussstellung:**  
Date of original issue:

**27. August 2004**

**Datum dieser Revision:**  
Date of this revision:

**1. Dezember 2025**

**Revisionsnummer:**  
Revision No:

**6**



**LUFTFAHRT-BUNDESAMT**  
**Im Auftrag**

p.p.

**Unterschrift:**  
Signed:

**(Parten)**